

Cour	Juges	Traitement actuels en pourcentage de ceux en vigueur le 1 ^{er} avril 1963
Cour suprême du Canada.....	Juge en chef Juges puînés	145.5 155.6
Cour de l'Échiquier du Canada.....	Président Juges puînés	173.0 165.7
Cours suprêmes ou supérieures des provinces.....	Juge en chef Juges	162.2 153.8
Cours de comté ou de district des provinces.....	Juges	181.0

NOTE: Il y a une disposition dans la Loi des juges qui prévoit, à compter du 1^{er} juin 1967, un salaire annuel additionnel de \$2,000 à titre de rémunération pour les services extra-judiciaires. Ce \$2,000 n'est pas inclus dans les calculs ci-haut.

LE LIVRE BLANC SUR LA RÉFORME FISCALE

Question n° 77—M. Saltzman:

1. A-t-on modifié la substance du Livre blanc sur la réforme fiscale, une fois connue la loi sur la réforme fiscale projetée aux États-Unis?

2. Le ministre des Finances a-t-il fait faire une étude des effets probables sur le Canada des réformes fiscales projetées aux États-Unis et sur les propositions formulées dans son Livre blanc sur la réforme fiscale?

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):

1. Les raisons qui ont amené le gouvernement à avancer les propositions qui figurent dans le Livre blanc sur la réforme fiscale sont énoncées dans le Livre blanc. Ce n'est pas l'usage et il n'est pas dans l'intérêt public de déterminer quand les décisions du gouvernement ont été prises.

2. L'évolution de la situation aux États-Unis est passée en revue. Il y a maintenant un traité fiscal en vigueur entre le Canada et les États-Unis qui sera étudié et peut-être remanié à la suite des décisions concernant la réforme fiscale dans les deux pays.

LES TRAVAUX DE RECHERCHE DE LA DIRECTION DE L'ÉCONOMIE DU CRTC

Question n° 82—M. Rose:

1. Au cours des années financières 1968-1969 et 1969-1970, quels travaux de recherche particuliers a entrepris la Direction de l'économie du Conseil de la radio-télévision canadienne?

2. Qui sont les personnes chargées de ces travaux et quand prévoit-on qu'elles les auront achevés?

L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État): Le Conseil de la radio-télévision canadienne me transmet les renseignements suivants: 1. Au cours des deux dernières années, la Direction de l'économie, de concert avec la Di-

rection de la recherche et d'autres directions du Conseil de la radio-télévision canadienne, a effectué un certain nombre de travaux de recherche sur des sujets tels que les satellites, le système de télévision à antenne collective (STAC), les microondes dans ce système, la politique commerciale, l'extension des services, la radio FM, l'intégration et l'organisation rationnelle de la radiotélévision canadienne.

2. MM. J. Hagborg, H. Patry, J. Parent et G. Cloutier, de la Direction de l'économie, ont participé à ces études. Certaines des études mentionnées ci-dessus sont achevées, d'autres sont à caractère permanent.

LES TRAVAUX DU CENTRE DE RECHERCHES SUR LES RESSOURCES

Question n° 86—M. Harding:

1. Au cours des années financières 1968-1969 et 1969-1970, quelles sont les recherches particulières qu'a entreprises le Centre de recherches sur les ressources du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources?

2. Quelles sont les personnes qui y participent et à quelle date espère-t-on achever ces recherches?

L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): 1. Liste détaillée des études entreprises par le Centre de recherche sur les ressources du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources au cours des années budgétaires 1968-1969 et 1969-1970:

Titre	État
1. Détermination des limites des eaux de crue à partir des photographies prises durant et après les crues.	Terminée
2. Établissement de critères permettant de prévoir les caractéristiques des crues grâce à l'interprétation des photographies aériennes.	Terminée
3. Emploi actuel de l'interprétation des photographies aériennes dans la planification des petits bassins hydrographiques.	Terminée